

AMTSBLATT

für die Stadt Lübben (Spreewald)
Lubin (Błota)



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

WAHLBEKANNTMACHUNG FÜR DIE WAHL ZUM 8. LANDTAG BRANDENBURG AM 22. SEPTEMBER 2024

1. Am **Sonntag, dem 22. September 2024** findet die Wahl zum 8. Landtag Brandenburg statt.

Die Wahl dauert von **8:00 bis 18:00** Uhr.

2. Die Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) ist für die Wahl zum 8. Landtag Brandenburg dem Wahlkreis 28 (Dahme-Spreewald III) zugeordnet.

Das Wahlgebiet der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) ist in folgende 14 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk		Wahllokal	Zugang
Nr.	Bezeichnung		
1	Nord 1	Liuba-Grundschule (Speiseraum), Wettiner Str. 1	barrierefrei
2	Nord 2	Liuba-Grundschule (Flur vor Raum 108), Wettiner Str. 1	barrierefrei
3	Nord 3	Liuba-Grundschule (Flur vor Raum 117), Wettiner Str. 1	barrierefrei
4	Nord/West	Sportstätte "Völkerfreundschaft", Spielbergstr. 26	barrierefrei
5	West	Baubetriebshof (Aufenthaltsraum), Puschkinstr. 5A	barrierefrei
6	Mitte	Rathaus (Foyer), Poststr. 5	barrierefrei
7	Mitte/Ost	Rathaus (Vorflur 1. OG), Poststr. 5	barrierefrei
8	Ost	F.-L.-Jahn-Grundschule (Speiseraum), Dreilindenweg 20	barrierefrei
9	Hartmannsdorf	Dorfgemeinschaftshaus Hartmannsdorf, Hartmannsdorfer Landstraße 20 Hartmannsdorfer Landstr. 20	barrierefrei
10	Lubolz	Dorfgemeinschaftshaus Lubolz, Mühlenweg 10	barrierefrei
11	Treppendorf	Feuerwache Treppendorf, Heideweg 30	barrierefrei
12	Neuendorf	Feuerwache Neuendorf, Neuendorfer Dorfstr. 12A	barrierefrei
13	Steinkirchen	Feuerwache Steinkirchen, An der Feuerwache 9	barrierefrei
14	Radensdorf	Sportstätte Radensdorf, Radensdorfer Hauptstr. 54	barrierefrei

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis spätestens am 1. September 2024 zugestellt werden, sind der Wahlkreis, der Wahlbezirk und das Wahllokal angegeben, in dem die wahlberechtigte Person wählen kann.

Für die Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) werden für die Wahl zum 8. Landtag Brandenburg **vier Briefwahlvorstände** berufen. Die **Briefwahlvorstände** treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses **am Wahltag um 15:00 Uhr** an folgenden Orten zusammen:

Bezeichnung	Auszählraum	Zugang
9009 - BW Lübben (Spreewald) I	Rathaus (Raum 207), Poststraße 5, 15907 Lübben (Spreewald)	barrierefrei
9010 - BW Lübben (Spreewald) II	Spreewald-Schule (Aula 1), Am kleinen Hain 30, 15907 Lübben (Spreewald)	barrierefrei
9011 - BW Lübben (Spreewald) III	Spreewald-Schule (Aula 2), Am kleinen Hain 30, 15907 Lübben (Spreewald)	barrierefrei
9012 - BW Lübben (Spreewald) IV	Spreewald-Schule (Aula 3), Am kleinen Hain 30, 15907 Lübben (Spreewald)	barrierefrei

3. Jede/r Wahlberechtigte kann nur in dem Wahllokal des Wahlbezirks wählen, in dessen Wahlberechtigtenverzeichnis sie/er eingetragen ist. Die wahlberechtigten Personen haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Auf Verlangen des Wahlvorstandes hat sich die wahlberechtigte Person über seine Person auszuweisen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

4. Gewählt wird mit amtlich hergestellten Stimmzetteln. Jede/r Wahlberechtigte erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt. Im Wahllokal hängt ein Muster des Stimmzettels aus. Jede Wählerin/Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils in der Reihenfolge der Wahlvorschlagsnummern

a) für die Wahl im Wahlkreis die zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe des Familiennamens, des Vornamens, des Berufes oder der Tätigkeit und der Anschrift der Bewerberin/des Bewerbers sowie des Namens der Partei, politischen Vereinigung oder Listenvereinigung, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, oder der Bezeichnung „Einzelbewerberin“ oder „Einzelbewerber“ für Bewerber, die nicht für eine Partei, politische Vereinigung oder Listenvereinigung auftreten, und rechts von dem Namen jeder Bewerberin/jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung. Bei Kreiswahlvorschlägen von Listenvereinigungen enthält der Stimmzettel ferner die Namen und, sofern vorhanden, die Kurzbezeichnungen der an ihr beteiligten Parteien oder politischen Vereinigungen,

b) für die Wahl nach Landeslisten die zugelassenen Landeslisten unter Angabe des Namens der Partei, politischen Vereinigung oder Listenvereinigung, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, sowie die Vor- und Familiennamen der ersten fünf Bewerber und links von dem Namen der Partei, politischen Vereinigung oder Listenvereinigung einen Kreis für die Kennzeichnung. Bei Landeslisten von Listenvereinigungen enthält der Stimmzettel ferner die Namen und, sofern vorhanden, die Kurzbezeichnungen der an ihr beteiligten Parteien oder politischen Vereinigungen.

5. Die Wählerin/Der Wähler gibt die **Erststimme** in der Weise ab, dass sie/er auf dem linken Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Bewerberin/welchem Bewerber sie gelten soll,

und die **Zweitstimme** in der Weise ab, dass sie/er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Enthält der Stimmzettel nur eine Stimmabgabe, so ist die nicht abgegebene Stimme ungültig.

Der Stimmzettel muss von der Wählerin/vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahllokals oder in einem besonderen Nebenraum unbeobachtet gekennzeichnet und in gefaltetem Zustand so in die Wahlurne gelegt werden, dass die Kennzeichnung von umstehenden Personen nicht erkannt werden kann.

6. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jede Person hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich das Wahllokal befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Beeinflussung der Wähler durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten (§ 35 Brandenburgisches Landeswahlgesetz).

7. Wahlberechtigte Personen, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl zum 8. Landtag Brandenburg in dem Wahlgebiet/Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlgebietes/Wahlkreises oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

8. Wahlberechtigte Personen, die keinen Wahlschein besitzen, können ihre Stimme nur in dem für sie zuständigen Wahllokal abgeben.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss bei der **Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota), Fachbereich II - Ordnung, Bildung und Soziales, Bürgerbüro - Zimmer 116, Poststraße 5, 15907 Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota)** jeweils einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag anfordern. Dies kann während der allgemeinen Sprechzeiten des Rathauses persönlich oder schriftlich unter Verwendung des Vordruckes auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung geschehen.

Daraufhin werden die zur Briefwahl erforderlichen Unterlagen der jeweiligen Wahl (der Wahlschein, ein amtlich hergestellter Stimmzettel, ein amtlich hergestellter Stimmzettelumschlag sowie ein amtlich hergestellter Wahlbriefumschlag) entweder an die/den Antragsteller/in versendet oder durch die Beschäftigten des Bürgerbüros während der allgemeinen Sprechzeiten des Rathauses zur Abholung vor Ort bereitgehalten.

Die/Der Briefwähler/in hat ihren/seinen Wahlbrief(e) mit den entsprechenden Stimmzetteln (jeweils im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem jeweils unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zu übersenden, dass diese/r dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht.

Die Wahlbriefe können auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle am Wahltag bis 18:00 Uhr abgegeben werden.

Nach Eingang des Wahlbriefes bei dem jeweils zuständigen Wahlleiter darf er nicht mehr zurückgegeben werden.

9. Für die Stimmabgabe durch Briefwahl gelten folgende Regelungen:

a) Die wahlberechtigte Person kennzeichnet persönlich und unbeobachtet ihren Stimmzettel.

b) Sie legt den Stimmzettel unbeobachtet in den amtlichen Stimmzettelumschlag und verschließt diesen.

c) Sie unterschreibt unter Angabe des Tages die auf dem Wahlschein vorgedruckte Versicherung an Eides statt zur Briefwahl.

d) Sie legt den verschlossenen Stimmzettelumschlag und den unterschriebenen Wahlschein in den amtlichen Wahlbriefumschlag.

e) Sie verschließt den Wahlbriefumschlag.

f) Sie übersendet den Wahlbrief rechtzeitig (Eingang spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr) an die zuständige Stelle.

Hat die wahlberechtigte Person einen Stimmzettel verschrieben, diesen oder einen Stimmzettelumschlag unbrauchbar gemacht, so werden ihr auf Verlangen neue Briefwahlunterlagen ausgehändigt. Die Wahlbehörde behält den alten Stimmzettel oder Stimmzettelumschlag ein.

Für die Stimmabgabe behinderter wahlberechtigter Personen gilt Folgendes:

Hat die wahlberechtigte Person den Stimmzettel durch eine Hilfsperson kennzeichnen lassen, so hat diese durch Unterschreiben der Versicherung an Eides statt zur Briefwahl zu bestätigen, dass sie den (jeweiligen) Stimmzettel nach dem Willen der wahlberechtigten Person gekennzeichnet hat.

Holt die wahlberechtigte Person persönlich die/den Wahlschein/e und die entsprechenden Briefwahlunterlagen bei der Wahlbehörde ab, so wird ihr Gelegenheit gegeben, die Briefwahl an Ort und Stelle auszuüben. Die Wahlbehörde hat zu diesem Zweck Wahlkabinen aufgestellt, damit der Stimmzettel unbeobachtet gekennzeichnet und in den Stimmzettelumschlag gelegt werden kann. Die Wahlbehörde nimmt die Wahlbriefe entgegen, hält sie unter Verschluss und übergibt sie rechtzeitig bis zum Wahltag der zuständigen Stelle.

10. Jede wahlberechtigte Person kann ihr Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; auch der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

11. Ein Abdruck der Wahlbekanntmachung ist vor Beginn der Wahlhandlung am oder im Eingang des Gebäudes, in dem sich der Wahlraum befindet, anzubringen.

Dem Abdruck sind die für den Wahlbezirk maßgebenden Stimmzettel für die Wahl zum 8. Landtag Brandenburg als deutlich gekennzeichnete Muster beizufügen.

Lübben (Spreewald), den 01.07.2024

Jens Richter
Bürgermeister der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota)

ZNATECYNJENJE DLA WUZWÓLOWANJA DO 8. KRAJNEGO PARLAMENTA BRAMBORSKEJE NA 22. SEPTEMBERJE 2024

1. Nježelu, 22. september 2024, pšewježo se wuzwólowanje do 8. krajnego parlamenta Bramborskeje.

Wuzwólowanje bužo traš wót zeger **8:00 do 18:00.**

2. Pší wuzwólowanju do 8. krajnego parlamenta Bramborskeje słuša město Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) do wuzwólowańskego wokreja 28 (Dubja-Błota III).

Teritorium města Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) jo do slědujucych 14 powšyknych wuzwólowańskich wobcerkow rozdžělony:

wuzwólowański wobcerk		wuzwólowański lokal	pšistup
nr.	pomjenjenje		
1	pódpołnoc 1	zakładna šula Liuba (jěžańja), Wettinska droga 1	mimo zadorow
2	pódpołnoc 2	zakładna šula Liuba (wjaža pšede jšpu 108), Wettinska droga 1	mimo zadorow
3	pódpołnoc 3	zakładna šula Liuba (wjaža pšede jšpu 117), Wettinska droga 1	mimo zadorow
4	pódpołnoc/pódwjacor	sportnišćo "Völkerfreundschaft", Na grajnej góry 26 (Spielbergstr. 26)	mimo zadorow
5	pódwjacor	twańnistwo (pšebywańska špa), Puškinowa droga 5A	mimo zadorow
6	srjež	radnica (foyer), Postowa droga 5	mimo zadorow

7	srjež/pódzajtšo	radnica (pšedwjaža 1. etaža), Postowa droga 5	mimo zadorow
8	pódzajtšo	zakładna šula „F. L. Jahn“ (jěžaŕnja), Pši tšich lipach 20	mimo zadorow
9	Hartmanojce	wejsny dom Hartmanojce, Hartmanojcka šoseja 20	mimo zadorow
10	Lubolce	wejsny dom Lubolce, Młyńska droga 10	mimo zadorow
11	Rańchow	wognjeca wobora Rańchow, Gólna droga 30	mimo zadorow
12	Nowa Wjas	wognjeca wobora Nowa Wjas, Nowsańska droga 12A (Neuendorfer Dorfstr. 12A)	mimo zadorow
13	Kamjena	wognjeca wobora Kamjena, Pši wognjecej wachy 9	mimo zadorow
14	Radom	sportnišćo Radom, Radomska głowna droga 54	mimo zadorow

We wuzwólawaŕskej powěšći, kótaraž pšipóšćelo se wuzwólawaŕjam nejpózdžej až do 1. september 2024, stoje wuzwólawaŕski wokrejs, wobcerk a lokal, žož wóni deje hyš wuzwólawat.

Pši wuzwólowanju do 8. krajnego parlamenta Bramborskeje na teritoriumje města Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) pówołaju se **stjry komisije za głosowanje z listom (BW)**. Te komisije za głosowanje z listom zejdu se **na dnju wuzwólowanja zeger 15:00**, aby wuznali a pšipóznali rezultat głosowanja z listom, na slědujucy městach:

pomjenjenje	rumnosť	pšistup
9009 - BW Lübben (Spreewald) I	Radnica (špa 207), Postowa droga 5, 15907 Lubin (Błota)	mimo zadorow
9010 - BW Lübben (Spreewald) II	Błosańska šula (Spreewald-Schule) (awla 1), Pši gajku 30, 15907 Lubin (Błota)	mimo zadorow
9011 - BW Lübben (Spreewald) III	Błosańska šula (Spreewald-Schule) (awla 2), Pši gajku 30, 15907 Lubin (Błota)	mimo zadorow
9012 - BW Lübben (Spreewald) IV	Błosańska šula (Spreewald-Schule) (awla 3), Pši gajku 30, 15907 Lubin (Błota)	mimo zadorow

3. Kuždy wuzwólawaŕ / Kuždy wuzwólawaŕka móžo wótedaš swój głos jano we wuzwólawaŕskem lokalu wónogo wuzwólawaŕskega wobcerka, žož jo wón/wóna do wuzwólawaŕskega zapisa zapisany/zapisana. Wuzwólawaŕje muse swóju wuzwólawaŕsku powěšć a personalny wupokaz abo drogowaŕski pas na wuzwólowanje sobu pšinjasc.

Na póžedanje wuzwólawaŕskej komisije muse wuzwólawaŕje se wupokazaš. Tu wuzwólawaŕsku powěšć deje wóni pši wuzwólowanju wótedaš.

4. Głosowanje stanjo se z amtskimi zgłosowaŕskimi lisćikami. Kuždemu wuzwólawaŕjeju / Kuždej wuzwólawaŕce pšepowadajo se zgłosowaŕski lisćik, gaž wón/wóna stupijo do wuzwólawaŕskej rumności. We wuzwólawaŕskem lokalu wisy muster togo zgłosowaŕskega lisćika. Kuždy wuzwólawaŕ / Kuždy wuzwólawaŕka ma jaden předny a jaden drugi głos.

Na zgłosowaŕskem lisćiku stoje pšecej pó ředu numerěrowane

a) te kandidatury, ako su we wuzwólawaŕskem wokrejsu pšipušćone. Pla kuždego kandidata / Pla kuždeje kandidatki su te slědujuće informacije póđane: jogo/jeje familijowe mě, pšedmě, pówołanje abo žělabnosť a adresa kaž teke mě jogo/jeje partaje, politiskego abo lisćinowego zwěstka. Wužywa-li ta partaja abo ten zwěstak teke skrotcone mě, gaž wordujo to same teke póđane. Njekandiděrujo-li ten kandidat / ta kandidatka za partaju abo za politiski abo lisćinowy zwěstak, ga stoj pši njom/njej to słowo “Ein-

zelbewerber” abo “Einzelbewerberin” (“samotny kandidat” resp. “samotna kandidatka”). Na pšawem boce togo mjenja kuždego kandidatka / kuždeje kandidatki namakajo se jaden krejz, žož wuzwólawaŕje mógu kšicku stajis. Pla kandidatury lisćinowych zwěstkow stoje na lisćiku teke te mjenja a ewentuelne skrotcone mjenja partajow abo politiskich zwěstkow, ako su na lisćinowym zwěstku wobžěłone.

b) pši wuzwólowanju pó krajnych lisćinach: te pšipušćone krajne lisćiny gromaže ze slědujucymi informacijami: mě partaje, politiskego abo lisćinowego zwěstka, skrotcone mě – jolic partaja abo zwěstak take wužywa – kaž teke pšedmjena a familijowe mjenja přednych pšěsoch kandidatow. Na pšawem boce togo mjenja teje partaje resp. togo politiskego abo lisćinowego zwěstka namakajo se jaden krejz, žož wuzwólawaŕje mógu kšicku stajis. Krajne lisćiny lisćinowych zwěstkow wopšimjeju wušej togo te mjenja a ewentuelne skrotcone mjenja partajow abo politiskich zwěstkow, ako su na lisćinowym zwěstku wobžěłone.

5. Wuzwólawaŕ/Wuzwólawaŕka dej wótedaš ten **předny głos**, z tym až stajijo swóju kšicku do jednogo krejza na lěwem boku zgłosowaŕskega lisćika abo až markěrujo na hynakšy part krađu widobnje, za kótarego kandidata / za kótaru kandidatku wón abo wóna zgłosujo,

a) ten **drugi głos**, z tym až stajijo swóju kšicku do jednogo krejza na pšawem boku zgłosowaŕskega lisćika abo až markěrujo na hynakšy part krađu widobnje, za kótaru krajnu lisćinu wón abo wóna zgłosujo.

Jo-li wuzwólawaŕ/wuzwólawaŕka na zgłosowaŕskem lisćiku jano jaden głos wótedaš/wótedaša, ga ten, ako njejo wordowaš wótedany, pšepadnjo a jo njeplašecy.

Wuzwólawaŕ/Wuzwólawaŕka musy zgłosowaŕski lisćik we kabince wuzwólawaŕskega lokala abo we wósebnej póđlańskej špě markěrowaš a na taku wizu zegibaš a do wuzwólawaŕskej urny zatkaš, aby wokoło stojece luže njewizeli, komu dajo swój głos.

6. To tšojenje wuzwólowanja kaž teke ned pótom to licenje glosow a wuznaše rezultatow wuzwólowanja we wuzwólawaŕskem wobcerku su zjawne. Kužda wósoba ma k tomu pšistup, jolic až to wótběgoju wuzwólowanja njezadara.

Wšuzi we tej wjažy, žož jo wuzwólawaŕski lokal zaměstnjony, kaž teke wence a ned pši wrotach, ako k tej wjažy wjedu, jo za cas wuzwólowanja zakazane, wuzwólawaŕje ze słowami, zukami, z pis-mom abo wizuelnje wabiš abo nagrańjaš a teke pódpisma zběraš (§ 35 bramborskeje kazni dla krajnych wuzwólowanjow).

7. Wósoby z wuzwólawaŕskim pšawom, ako maju wuzwólawaŕske łopjeno, mógu se na wuzwólowanju do 8. krajnego parlamenta Bramborskeje wobžěliš we wuzwólawaŕskem teritoriumje/wokrejsu, we kótaremž to wuzwólawaŕske łopjeno jo wordowaš wupisane,

a) pšez zgłosowanje we wuzwólawaŕskem teritoriumje/wokrejsu, wšojadno we kótarem wuzwólawaŕskem wobcerku, abo

b) pšez zgłosowanje z listom.

8. Wósoby z wuzwólawaŕskim pšawom, ako njamaju wuzwólawaŕske łopjeno, mógu swój głos jano we tom wuzwólawaŕskem lokalu wótedaš, kótaryž jo za nje pšislušny.

Čtož co z listom zgłosowaš, musy pla **města Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota), fachowy wobcerk II – pórěd, kublanje a socialne nastupności, wobydlaŕski běrow - špa 116, Postowa droga 5, 15907 Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota)** skazaš amtski zgłosowaŕski lisćik, amtsku wobalku za zgłosowaŕski lisćik a amtsku wobalku za wuzwólawaŕski list. To móžo se staš we normalnem casu, gaž radnica jo wótcynjona, abo pisnje z formularom, kótaryž jo wótsišćany na slěznem boce wuzwólawaŕskej powěšći.

Te póđožki, ako su trjebne za zgłosowanje z listom (wuzwólawaŕske łopjeno, amtski zgłosowaŕski lisćik, amtska wobalka za zgłosowaŕski lisćik, amtska wobalka za wuzwólawaŕski list), pšepóšćelo se pótom na póžedarja/póžedariku abo žěłašerje wobydlaŕskega běrowa pšigótuju je za wótwěžeše tam na měsće we normalnem casu, gaž radnica jo wótcynjona.

Wuzwólawaŕje muse swój wuzwólawaŕski list/listy z wótpowědnymi zgłosowaŕskimi lisćikami (kuždy wósebje we za-

cynjonej wobalce za zgłosowański lisćik) a wótpowědnym pódpisanym wuzwólowskařim łopjenom zacasa póstaš na zastojnstwo, ako jo na wobalce za wuzwólowskařski list napisane, tak aby ten list / te listy tam nanejpozdźej na dnju wuzwólowanja až do zeger 18:00 dojšel/dojšli.

Wy móžošo te wuzwólowskaře listy tam teke donjaš a wótedaš, nejpozdźej na dnju wuzwólowanja až do zeger 18:00.

Gaž list dožo pla pśislušnego wjednika wuzwólowanja, njamóžo wuzwólowař/wuzwólowskařka jen wěcej slědk dostaš.

9. Pśi zgłosowanju z listom płaše slědujuće wustajenje:

a) Wósoba z wuzwólowskařim pšawom markěrujo swój zgłosowański lisćik sama, tak aby nicht jo njewižeł.

b) Wóna zatkajo ten lisćik do wobalki, ako jo za njen myslona, a zalipnjo ju – teke pśi tom njedej nicht jej pśiglědowaš.

c) Wóna pódpišo wobwěšćenje z mócu pśisegi, kótarež jo na wuzwólowskařskem łopjenje wótsišćane, a pśipišo datum.

d) Wóna zatkajo wobalku ze zgłosowařskim lisćikom a pódpisane wuzwólowskaře łopjeno do amtskeje wobalki za wuzwólowskařski list.

e) Wóna tu wobalku wuzwólowskařskego lista zalipnjo.

f) Wóna póscelo ten wuzwólowskařski list zacasa na pśislušne zastojnstwo (ten list musy tam dojš nanejpozdźej na dnju wuzwólowanja až do zeger 18:00).

Gaž wósoba z wuzwólowskařim pšawom jo se na zgłosowařskem lisćiku pšepisała, abo jo jen abo tu wobalku tak wobškóžeta abo pšeměniła, až ten samy abo ta sama njamóžo se wěcej wužyš, ga deje se jej na jeje póžedanje nowe póđložki za głosowanje z listom pšepowdaš. Wuzwólowskaře zastojnstwo wobchowajo ten stary lisćik abo wobalku.

Jo-li wósoba z wuzwólowskařim pšawom měła pomocnika, kótaryž jo za nju zgłosowařski lisćik markěrował, ga dejen samy pomocnik wobwěšćenje z mócu pśisegi ku głosowanju z listom pódpisaš, až jo ten lisćik krađu za wólu teje wósoby z wuzwólowskařim pšawom markěrował.

Gaž wósoba z wuzwólowskařim pšawom ten zgłosowařski lisćik/lisćiki a te wótpowědne póđložki za głosowanje z listom pla wuzwólowskařskego zastojnstwa wósobinski wótwewzejo, ga dejen se jej góžbu daš, ned na měsće z listom zgłosowaš. K tomu jo to wuzwólowskaře zastojnstwo stajilo wuzwólowskaře kabiny, we kótarychž wuzwólowskaře mógu swój zgłosowařski lisćik markěrowaš a do wobalki zatkas, tak aby nicht jo njewižeł. To wuzwólowskaře zastojnstwo pšiwzejo te wuzwólowskaře listy, žaržy je zamknjone a pšepowdajo je na dnju wuzwólowanja zacasa pśislušnemu zastojnstwoju.

10. Kužda wósoba z wuzwólowskařim pšawom móžo swój wuzwólowskaře pšawo jano jaden raz a jano wósobinski wugbaš. Chož wótedajo głos mimo pšawa abo na drugu wizu pšinosujo k njepšawemu rezultatoju wuzwólowanja abo ten rezultat sfałšujo, tomu pšisuzijo se až do pšes lět popajžeństwa abo pjenjezna štrofa. Južo za wopytanje takego statka grozy štrofa (§ 107a póstawk 1 a 3 knigłow štrofneho pšawa).

11. Pšed zachopjenikom wuzwólowanja dejen se nutši abo wence pši žurjach abo wrotach, ako k tomu twarjenju wjedu, žož jo wuzwólowskařska rumnosć zaměstnjona, kopija znatecynjenja wuzwólowanja wupowjesyš.

Gromaže z teju kopiju dejen se teke mustery zgłosowařkich lisćikow wupowjesyš, kótarež płaše we wuzwólowskařskem wobcerku za wuzwólowanje do 8. krajnego parlamenta Bramborskeje. Wóni muse byš krađu widobjnje markěrowane ako mustery

Lubin (Błota), 01.07.2024



Jens Richter
šořta měšta Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota)

BESCHLÜSSE DER STADTVERORDNETENVERSAMMLUNG DER STADT LÜBBEN (SPREEWALD) VOM 08.07.2024

Hinweis: Es werden nur die Beschlusstexte veröffentlicht. Die kompletten Sitzungsunterlagen mit Beschlussvorlagen, Anlagen und Niederschriftsauszug finden Sie in unserem Ratsinformationssystem unter dem jeweiligen Sitzungsdatum unter luebben.ris-portal.de

DIE STADTVERORDNETEN BESCHLOSSEN IM ÖFFENTLICHEN TEIL DER SITZUNG

Beschluss-Nr. 2024/052

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) beschließt die Weitergeltung der bisherigen Geschäftsordnung für einen Übergangszeitraum unter Vorbehalt bis zum Erlass einer neuen Geschäftsordnung.

Der Beschluss wird einstimmig gefasst.

Beschluss-Nr. 2024/054

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt für die Legislaturperiode 2024-2029

a) den Hauptausschuss mit acht Mitgliedern zu besetzen.

Der Beschluss Teil a) wird mehrheitlich mit sechs Gegenstimmen und einer Enthaltung gefasst.

b) die Fachausschüsse, Ausschuss für Finanzen, Wirtschaftsförderung, Tourismus, Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt, Ausschuss für Bildung, Jugend, Kultur, Sport, Soziales und Gesundheit mit je sechs Mitgliedern zu besetzen.

Der Beschluss Teil b) wird einstimmig ohne Enthaltungen gefasst.

Beschluss-Nr. 2024/055

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lübben (Spreewald) beschließt, die Aufgaben des Wahlprüfungsausschusses auf den Hauptausschuss der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lübben (Spreewald) / Lubin (Błota) zu übertragen.

Der Beschluss wird mehrheitlich, mit 3 Gegenstimmen, gefasst

Wahl des Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) wählt Herrn Dr. Peter Rogalla für die Dauer der Wahlperiode zum Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota).

Der Beschluss wird einstimmig gefasst.

Wahl des/der Vertreters/Vertreterin der/des Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung

1. Die Stadtverordnetenversammlung Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) wählt Frau Andrea Freimann für die Dauer der Wahlperiode zur Ersten Vertreterin des Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota).

Die Wahl erfolgt einstimmig mit einer Enthaltung.

2. Die Stadtverordnetenversammlung Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) wählt Frau Dr. Inis Schönfelder für die Dauer der Wahlperiode zur Zweiten Vertreterin des Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota).

Die Wahl erfolgt mit 17 „Ja“ Stimmen und 5 „Nein“ Stimmen.

DEKLARATORISCHER BESCHLUSS VOM 08.07.2024

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) bestätigt folgende Besetzung der Ausschüsse der Stadtverordnetenversammlung

HAUPTAUSSCHUSS

FRAKTION	MITGLIED	V 1	V 2	V 3	V 4
CDU Fraktion	Kaiser, Benjamin	Lange, Bork	Schönfelder, Dr. Inis	Trautmann, Dr. Lutz	
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	Loge, Stephan	Benke-Åberg, Sarah	Wille-Friel, Larissa		
PRO LÜBBEN	Freimann, Andrea / Selbitz, Frank	Kaiser, Annett	Politzer, Marco	Bierwagen, Patrick	
diestadtfraktion	Jungnickel, Christian	Rogalla, Dr. Peter	Sternberger, Dr. Steffen		
AfD - Fraktion Lübben	Schmidt, Marko	Koziol, Ingolf	Kortz, Florian	Krause, Clemens	
BI - Unser Lübben	Schendlinger, Nancy	Körner, Erika	Godschan, Rainer		

ORDNUNG, BILDUNG, JUGEND, KULTUR, SPORT UND SOZIALES

FRAKTION	MITGLIED	V 1	V 2	V 3	V 4
CDU Fraktion	Trautmann, Dr. Lutz	Schönfelder, Dr. Inis	Kaiser, Benjamin	Lange, Bork	
SPD-Bündnis 90/ Die Grünen	Wille-Friel, Larissa	Benke-Åberg, Sarah	Loge, Stephan		
PRO LÜBBEN	Bierwagen, Patrick	Politzer, Marco	Kaiser, Annett	Freimann, Andrea	Selbitz, Frank
diestadtfraktion	Sternberger, Dr. Steffen VORSITZ	Rogalla, Dr. Peter	Jungnickel, Christian		
AfD - Fraktion Lübben	Schmidt, Marko	Koziol, Ingolf	Kortz, Florian	Krause, Clemens	
BI - Unser Lübben	Godschan, Rainer	Körner, Erika	Schendlinger, Nancy		

SACHKUNDIGE EINWOHNER

FRAKTION	MITGLIED
CDU Fraktion	Nomine, Susanne
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	wird nachgereicht
PRO LÜBBEN	Krischock, Martin
diestadtfraktion	Schultze, Johannes
AfD - Fraktion Lübben	Klinkmüller, Wolfgang
BI - Unser Lübben	Hoffmann, Jürgen

FINANZEN, WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG, TOURISMUS UND RECHNUNGSPRÜFUNG

FRAKTION	MITGLIED	V 1	V 2	V 3	V 4
CDU Fraktion	Kaiser, Benjamin	Lange, Bork	Schönfelder, Dr. Inis	Trautmann, Dr. Lutz	
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	Loge, Stephan	Benke-Åberg, Sarah	Wille-Friel, Larissa		
PRO LÜBBEN	Politzer, Marco VORSITZ	Freimann, Andrea	Kaiser, Annett	Selbitz, Frank	Bierwagen, Patrick
diestadtfraktion	Rogalla, Dr. Peter	Jungnickel, Christian	Sternberger, Dr. Steffen		
AfD - Fraktion Lübben	Kortz, Florian	Koziol, Ingolf	Schmidt, Marko	Krause, Clemens	
BI - Unser Lübben	Körner, Erika	Schendlinger, Nancy	Godschan, Rainer		

SACHKUNDIGE EINWOHNER

FRAKTION	MITGLIED
CDU Fraktion	Hoffmann, Robert
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	Hänsch, Frank Dirk
PRO LÜBBEN	Fischer, Jacqueline
diestadtfraktion	Ulrich, Felix
AfD - Fraktion Lübben	wird nachgereicht
BI - Unser Lübben	wird nachgereicht

BAUEN, PLANUNG UND UMWELT

FRAKTION	MITGLIED	V 1	V 2	V 3	V 4
CDU Fraktion	Lange, Bork	Kaiser, Benjamin	Trautmann, Dr. Lutz	Schönfelder, Dr. Inis	
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	Benke-Åberg, Sarah	Wille-Friel, Larissa	Loge, Stephan		
PRO LÜBBEN	Kaiser, Annett	Freimann, Andrea	Politzer, Marco	Bierwagen, Patrick	Selbitz, Frank
diestadtfraktion	Jungnickel, Christian VORSITZ	Sternberger, Dr. Steffen	Rogalla, Dr. Peter		
AfD - Fraktion Lübben	Schmidt, Marko	Koziol, Ingolf	Krause, Clemens	Kortz, Florian	
BI - Unser Lübben	Körner, Erika	Godschan, Rainer	Schendlinger, Nancy		

SACHKUNDIGE EINWOHNER	
FRAKTION	MITGLIED
CDU Fraktion	Dyrda, Robin
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	wird nachgereicht
PRO LÜBBEN	Minetzke, Sabine
diestadtfraktion	Liebsch, Anja
AfD - Fraktion Lübben	Uhlig, Jörg
BI - Unser Lübben	Randt, Michael

Die Stadtverordneten sprechen sich einstimmig dafür aus.

Deklaratorischer Beschluss vom 08.07.2024

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) bestätigt folgende Besetzung der Aufsichtsräte und Entsendung eines Vertreters in die Stiftung Hospital zum Heiligen Geist:

Aufsichtsrat LWG

FRAKTION	MITGLIED
CDU Fraktion	Golnik, Alexander
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	Loge, Stephan
PRO LÜBBEN	Selbitz, Frank
diestadtfraktion	Rogalla, Dr. Peter
AfD - Fraktion Lübben	Schmidt, Marko
BI - Unser Lübben	Schendlinger, Nancy

Gesellschafterversammlung TKS (Beirat)

FRAKTION	MITGLIED	V 1	V 2	V 3	V 4
CDU Fraktion	Trautmann, Dr. Lutz	Kaiser, Benjamin			
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	Benke-Åberg, Sarah	Wille-Friel, Larissa	Loge, Stephan		
PRO LÜBBEN	Kaiser, Annett	Politzer, Marco	Bierwagen, Patrick	Freimann, Andrea	Selbitz, Frank
diestadtfraktion	Sternberger, Dr. Steffen	Jungnickel, Christian			
AfD - Fraktion Lübben	Kortz, Florian	Koziol, Ingolf	Schmidt, Marko	Krause, Clemens	
BI - Unser Lübben	Godschan, Rainer	Schendlinger, Nancy			

Werksausschuss SEL

FRAKTION	MITGLIED	V 1	V 2	V 3	V 4
CDU Fraktion	Kaiser, Benjamin	Lange, Bork			
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	Loge, Stephan	Benke-Åberg, Sarah			
PRO LÜBBEN	Selbitz, Frank	Freimann, Andrea	Politzer, Marco	Bierwagen, Patrick	Kaiser, Annett
diestadtfraktion	Jungnickel, Christian	Sternberger, Dr. Steffen			
AfD - Fraktion Lübben	Koziol, Ingolf				

AUFSICHTSRAT SÜW

FRAKTION	MITGLIED
CDU Fraktion	Lange, Bork
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	Brömme, Ulrike
PRO LÜBBEN	Dörre, Bert
diestadtfraktion	Schultchen, Kai
AfD - Fraktion Lübben	Kortz, Florian
BI - Unser Lübben	Körner, Erika

Beirat MVZ

FRAKTION	MITGLIED	V 1	V 2	V 3	V 4
CDU Fraktion	Schönfelder, Dr. Inis	Kaiser, Benjamin			
SPD- Bündnis 90/ Die Grünen	Loge, Stephan	Wille-Friel, Larissa	Benke-Åberg, Sarah		
PRO LÜBBEN	Bierwagen, Patrick	Kaiser, Annett	Politzer, Marco	Freimann, Andrea	Selbitz, Frank
diestadtfraktion	Sternberger, Dr. Steffen	Jungnickel, Christian			
AfD - Fraktion Lübben	Schmidt, Marko	Koziol, Ingolf	Kortz, Florian	Krause, Clemens	
BI - Unser Lübben	Gosdschan, Rainer	Schendlinger, Nancy			

Vertreter Stiftung Hospital zum Heiligen Geist

PRO LÜBBEN	Freimann, Andrea
------------	------------------

Die Stadtverordneten sprechen sich einstimmig dafür aus.

IMPRESSUM AMTSBLATT**Amtsblatt für die Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota)**

Das Amtsblatt für die Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota) erscheint grundsätzlich einmal im Monat. Es ist im Verwaltungsgebäude der Stadt Lübben, Vermittlung, erhältlich. Es kann auch als Mail-Abonnement: Anmeldung unter pressestelle@luebben.de unter Angabe des Namens, Vornamens, Wohnortes, E-Mail von der Stadt Lübben bezogen werden. Zudem ist es in digitaler Form auf der Homepage der Stadt Lübben im Bürgerservice unter der Rubrik „Stadtanzeiger / Amtsblatt“ einseh- und/oder abrufbar.

HERAUSGEBER

Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota), Poststraße 5, 15907 Lübben

VERANTWORTLICH FÜR DEN AMTLICHEN TEIL

Der Bürgermeister der Stadt Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota), Herr Jens Richter, Poststraße 5, 15907 Lübben, FON 03546 790 und Frau Bettina Möbes, Presseferentin, Poststraße 5, 15907 Lübben (Spreewald)/Lubin (Błota), FON 03546 792102

VERLAG UND DRUCK

LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, FON 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Das Amtsblatt kann außerhalb des Verbreitungsgebietes einzeln für 5,99 € oder zum Abopreis von 71,88 € (inklusive MwSt. und Versand) oder per PDF zu einem Preis von 4,99 € pro Ausgabe oder zum Abopreis von 59,88 € über den LINUS WITTICH MEDIEN KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg, bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen